



پرداخت (SRSS) Status Resolution Support Services - ریپورت معاش تان

اگر شما یا شریک زندگی تان شروع به کار کرده اید باید به ما **عاجلاً** اطلاع دهید. دلیل آن این است آنچه که شما و شریک زندگی تان کسب می کنید بر پرداختی های SRSS شما تاثیر می گذارد.

ما ضرورت داریم بدانیم که شما هر دو هفته چقدر کسب می کنید، تا به شما مقدار مناسب پرداخت شود. اگر به شما پرداختی SRSS اضافه داده شود، شما مجبور به پرداخت پیمانه خواهید بود.

چه چیزی را باید ریپورت کنم؟ عاید حاصله از اشتغال:

- عاید غیرخالص از معاش و دستمزد، و / یا کمیشن، بشمول پرداخت مریضی، رخصتی مراقبت یا پرداختی رخصتی ها.

معاش حاصله از منابع دیگر:

- تحفه ها یا کمک معاش بصورت منظم
- معاش حاصله از املاک شخص مرحوم شده
- مریضی یا بیمه تصادفات.

ما چه چیزی را باید بدانیم؟

در موقع ریپورت کردن معاش شما و شریک زندگی تان، ما باید بدانیم:

- مقدار معاش غیر خالص - مقدار کسب شده قبل از مالیات در طول دوره ریپورت تان (14 روز)
- جزئیات کارفرمای شما - بشمول نام، آدرس، نمبر تلفون و Australian Business Number (ABN) کسب و کار تان، اگر می دانید. شما ABN کارفرمای خود را در برگه معاش تان پیدا خواهید کرد یا شما می توانید آنرا از کارفرمای خود پرسید
- تاریخی که شروع بکار کرده اید.

شما باید معاش خود و شریک زندگی تان را برای کل 14 روز از دوره ریپورت خود، بشمول اولین و آخرین روز ریپورت کنید، حتی اگر هنوز کارفرمایان به شما پرداخت نکرده است. به یاد داشته باشید، هر کسی در عین روز ریپورت نمی دهد، بنابر این بعضی از مشتریان ممکن است یک دوره ریپورت متفاوتی با شما داشته باشند.

چه موقعی باید ریپورت کنم؟

اگر شما و / یا شریک زندگی تان یک کار می گیرید، کار تان را متوقف می کنید یا معاش تان تغییر می کند باید **عاجلاً** به ما بگویید.

هنگامی که شما شروع به کار می کنید باید معاش تان را در روز **قبل** از روز پرداخت SRSS تان در هر دو هفته ریپورت دهید.

چگونه معاش ام را ریپورت کنم؟

با تلفون:

- در روز قبل از روز پرداخت SRSS خود، به **131 202** زنگ بزنید و زمانی که برای لسان تان می پرسند بگویید "SRSS". شما می توانید با زنگ زدن با این نمبر با کسی به لسان خودتان گپ بزنید.

به صورت حضوری:

- در روز قبل از روز پرداخت SRSS تان، شما می توانید با مراجعه به یک مرکز خدمات و صحبت با یک آفیسر خدمات، یک فرم **Income Reporting Statement** را تکمیل کرده و تسلیم کنید. بسیاری از مراکز خدمات دارای ترجمان ها یا کارکنان دو زبانه هستند، یا یک ترجمان تلفونی را می توان ترتیب داد.

اگر من شغل آزاد داشته باشم چی؟

- به شما یک فرم **(MOD F) Business Details** برای تکمیل کردن و بازگشت دادن داده می شود.
- شما باید یک تخمین سه ماهه سود و زیان از یک حسابدار یا با تکمیل کردن یک فرم **(SU580) Profit and Loss Statement** فراهم کنید.
- ما سود و زیان تان را ارزیابی خواهیم کرد و سود متوسط هر دو هفته یکبار تان را حساب خواهیم نمود.
- ما سود و زیان تان را هر سه ماه ارزیابی خواهیم کرد تا شما یک اظهارنامه مالیات بر معاش داشته باشید که نشان دهنده سال مالی کامل تجارت تان می باشد.

چه کسی می تواند معاش شما را ریپورت کند؟

- شما، یا شریک زندگی تان .
 - ممکن است شخص دیگری مانند ارائه دهنده خدمات تان از طرف شما با ما تماس داشته باشد.
- به یاد داشته باشید این مسئولیت شماست که معاش تان را به درستی هر دو هفته یکبار به منظور جلوگیری از پرداخت علاوه ریپورت دهید.

برای معلومات بیشتر

- برای معلومات بیشتر به لسان انگلیسی، به humanservices.gov.au/srss مراجعه کنید.
- به humanservices.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید که در آنجا شما می توانید معلومات را به لسان خودتان بخوانید، گوش کنید یا ویدیو تماشا کنید.
- برای گپ زدن با ما به لسان خود تان در مورد پرداختها و خدمات Centrelink، به نمبر **131 202** زنگ بزنید.
- با **Translating and Interpreting Service (TIS National)** به نمبر **131 450** تماس بگیرید تا با ما به لسان خود تان در مورد Medicare و پرداختی ها و خدمات Child Support گپ بزنید.
- به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.

توجه داشته باشید: مصرف تماسها از تلفون منزل تان به شماره های '13' از هر نقطه استرالیا با یک فیس ثابت حساب می شود. این فیس ممکن است بین ارائه دهندگان خدمات تلفون تفاوت کند و تماس از تلفون موبایل ممکن است با فیس بالاتری حساب شود.

عدم مسئولیت

این معلومات در جون 2016 صحیح می باشد. در صورت استفاده از این نشریه پس از این تاریخ، لطفا جدید بودن جزئیات آن را با ما چک کنید.



Status Resolution Support Services (SRSS) payment—Reporting your income

If you or your partner have started working you will need to let us know **immediately**. This is because what you and your partner earn affects your SRSS payments.

We need to know what you have earned each fortnight, so you are paid the right amount. If you are overpaid an SRSS payment, you will have to pay the money back.

What do I need to report?

Income from employment:

- gross income from salary, wages and/or commission, including sick pay, carer's leave or holiday pay.

Income from other sources:

- gifts or allowances of a regular nature
- income from a deceased estate
- sickness or accident insurance.

What do we need to know?

When reporting yours and your partner's income, we need to know:

- the gross income amount—the amount earned before tax during your reporting period (14 days)
- your employer's details—including their business name, address, phone number and Australian Business Number (ABN) if known. You will find your employer's ABN on your payslip, or you can ask your employer
- the date you started work.

You must report yours and your partner's income for the entire 14 days of your reporting period, including the first and last days, even if you haven't yet been paid by your employer. Remember, not everyone reports on the same day, so some customers may have a different reporting period to you.

When do I report?

You must tell us **immediately** if you and/or your partner get a job, stop working or your income changes.

Once you start work you need to report your income the day **BEFORE** your SRSS pay day every two weeks.

How do I report my income?

By phone:

- on the day **BEFORE** your SRSS payday, call **131 202** and say "SRSS" **when asked for your language**. You can speak to someone in your language by calling this number.

In person:

- on the day BEFORE your SRSS payday you can complete and lodge an Income Reporting Statement form by visiting a service centre to speak with a Service Officer. Many service centres have interpreters or bilingual staff, or a telephone interpreter can be arranged.

What if I am self-employed?

- You will be given a Business Details form (MOD F) to complete and return.
- You need to provide a three month estimate of Profit and Loss, either from an accountant or by completing a Profit and Loss Statement form (SU580).
- We will assess your profit and loss and establish your average fortnightly profit.
- We will assess your profit and loss every three months until you have an income tax return that represents the full financial year of trading.

Who can report your income?

- You, or your partner.
- You may have another person such as your Service Provider contact us on your behalf.

Remember it is your responsibility to report your earnings correctly every fortnight in order to avoid an overpayment.

For more information

- go to humanservices.gov.au/srss for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre

Note: call costs from your home phone to a '13' number from anywhere in Australia are the cost of a local call. Charges may vary depending on the telephone service provider, and mobiles may incur a higher charge.

Disclaimer

This information is accurate as at June 2016. If you use this publication after that date, please check with us that the details are current.